



VOL. X. NO. 11.

JUNE 15, 1907.

50 cents a year.

Published Monthly. at St. Michaels, Fort Totten, P. O., N. Dakota.

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST-OFFICE AT FORT TOTTON, N. DAK.

OWANCAYA WOTANIN.

Kiksuya po! Inyan Woslahan Owakpamni el July 6 hetannan Omoiciye Tanka iyan Nordin Daota eciyatanhan.

Inyan Conkaške oyankel July 12 hetannan kte, South Dakota eciyatanhan kin.

Linton, N. Dakota May 14, hehan Minisoše Wakpa kin opaya icamna qeyas tohanni waniyetu top b-hanvan hecehci icamna slolyapi sni. Wa kin siha iyutapi wanj sanpa hehanyan hinhpaye. Wcjuipi kin otehanyan wicaya tka hehanl akes wa kin he wowacinyehca yawapi.

Cassville, Mo. ekta May 6, hehan wasu hinhe qeyas lila wokipe ke. Wasicun wicincala wan, Allie Bezon, waniyetu 16 ca wasu kate heceya hci cin tin kta iyukanpi. Wana tehan takuni ecaca kiksuye sni. Wasu kin kokoyahlanla witka hinskoskoceka. Tipi el aojanjanglepi kin kablecin, na can ape na wojupi wan hinape kin iyuha ihangye.

Parker, S. D. ekta May 13, hehan tate tanka wan hiyu na owoju tipi wan pawince pica sni yunkan taku sni la se kaptanye. Kaptanye kin he icunhan petijanjanye wan ileya han canke heon tipi kin ileyin na winyan wan cinca kici hugnagapi na wicasa kin ins lila kiunniyehce.

El Paso, Texas ekta May 11, hehan hemani wan kaptayin na wicasa zaptan wicakte na ota oyasyazan wicaye.

Lompoc, Cal. ekta May 11. hehan hemani wan canku nasna na wicasa wikcemna nom wicakte. Wanjigji lena makoce icu aye na ota icimani yapi. Pejuta wicasa tonakel itkowicakipapi on eqes wanjigji kiunniwicaye kin hena tokašni asnipi kte.

Marseilles, ekta May 9, hehan miniwanca wata wan kaptanyin na wicasa 40 sanpa minitapi.

Helena, Mont. ekta May 9 hehan hemani wan wamanon wicasa qeya anaptapi na hemani etanhan itancan kin ktepi: canka hemani okolakiciye epi na Montana makokaške kin nonpin \$3.000.00 tuwa lena wamanon wicasapi ka ca heconpi kin iyewicayapi ehan-tans kicicajujupi kta iciconzapi.

York, Pa. May 31. heehan John Pionk eciyapi wan hemani kaptanye qa akan skan kin he heca ceca sannikakse, ceca okakse kin ikikeu qa yu-piaptanyus iyokisiŋye hci wanhdaka qa ennahe qa canduhupa ikikeu opagi qa cannonpa, heeconhan hemani en ohnakapi qa ikiyena otowe kin ekta ayapi wayazanka tipi en aipi we ihpaya qa cannonpe qon tetanhan canduhupa kin hinhpaya; ni kte sni naceca eyapi.

IHMUN TANKA WAN MAZA TIPI ETANHAN IYAYA QA WAKIUNNIYAN.

Twin Falls, Idaho, makoce kin hen May 31, anpetu kin he en wapazopi unkan ihmun tanka wan maza tipi ohna yanke qon etanhan iyaya. qa wapazo šunkakan cikicistipidan heca wan iyaŋpaya, tuka ecen awanyake kin maza wan icu qa ista kin okitane na ape qa kašpa iyeya, ake tokeca i. yaŋpaya tuka ake ape qa kašpa iyeya nehan tiyopa kin etkiya iyaya nakas owodutaton tanka. wakeya kin ohdateteya eyaya, tona aiyapa iwicayaye kin owas kahaehpewicaya. Winyan wan Mrs. C. E. Rozell eciyapi e cunwintku Ruth kici ohanandaskin iwicahpaya; wicinyanna tahu kin yusdesdeca qa oape nonpa iyohakam hehan ta. J. W. Bell, otowe kin mazakaga he Mrs. Rozell icanda na-

jin econnan iyaŋpaya, tawicu qa cinca om najin necen paheyata iyewicakiye qa mazakanpcedan on ihmun kin en iyeya. ayušan iyeye qa icapape qa hdoŋdo, ake en iyeya, iya-mni en iyeye kin hehan iyaya tka ake kute aya qa ake yamni en iyeya, manitkiya ye qa kun iwanke qa ozikiye kin hehan ake wicota kin etkiya ku he econnan Bell ake owasin oki-ksu qa wiyeaya najin tuka hdiunni sni ndihpaya qa ta.

Marysville, Kan. May 30, Heehan Byron Clark, qa Ralph Chaplain, nonpin waniyetu šandoganganpi, qa wanj kicicapi unkan minin iyaya qa wakpa maya matete kin en nonpin canpeškamakande najinpi qa ni kte cinpi qa Wakantanka cekiyahanpi, unkan wocekiye tawapi kin nawica kiciŋonpi: Rea Sevier cinca kicica qa hoksidan kin denaos hena wakpa kanda škata yukan unkan Rea Sevier minin iyaya qa icupi kte hce tuka ecen mahen iyaya ake hdiŋape hehan cinca ake anwe he econnan hoksidan cikicistina kin denaos token han oki-nipina sni hecen canpeškamakande i-najinpi qa cekiyahanpi qa ecan ani we kin tanye hcin yuze.

Rome ekta June yamni kin econnan taku wowininan wanj akipapi. Akicita unciŋtapi qa wicašayatapi Victor Emmanuel tawicu kici wa. wanyakapi; unkan akicita itancan kin wanj ohna kinyanpi kin heca ohna sina iyutapi opawinge sakowin wankan i econnan amahpiya qa oyate ketopawinge ota najin hiyeve kin ihnuhana on kinyanpi wakeya ohna tate on kin cokaya wakinyan ineyapi qa bosnis ehpeyapi hecen kunkiya hiyu, makaiyutapi wanj hehanyan

ndihpaya; wicašta qon ni wanka hecen canpahminyan iyeciuka iyopte kin heca ohna wayazanka tpi ekta aipi toka kiksuye šoi wanke qa ta.

New York ekta June nonpa yawapi kin econnan wa hinhe qa icamna tobiuni tannan hececa sdonŋapi sni

Philadelphia, Pa., ekta May 30, heehan George W. White iye ti kin itakan yanka econnan šiceca kin teho waya niyanpi ekta etowe kta unkan maga kin en taku wan yanka, maza-kan ikikeu qa ekta kiya ya unkan he wanbdi e ptejicanawan yuŋa yanka qa hunku kin ohomni noton bdeze sni, kute unkan hupahu bowege qa itkom kuwa abiyu tuka kte; hupahu opta kin sina iyutapi šakowin.

Inyan Bosdata, N. D., en Catholic Congress July 5, 6, 7 yuhapi kta qa on mazaska opawinge zaptan sanpa wikcemna nom sanpa wanj sanpa kašpapi tom sanpa pikiyanna tani-yan moayanpi. \$521.45. Bishop J. Shanley July 6 hehan en on kta.

MINIAWICAKAŠTANPI.

Cherry Creek S. D. May 19, Joshua Mila Tanka, osni 21, hunku kin Pte sansinawin eciyapi,

Matoŋape tawicu, osni 49.

Toka cunwintku, osni 8.

Joseph, Tahcainape cinca.

Helen, Ed Swan cunwintku.

Andrew, Skaagli cinca.

Henry Siyoiyanka wocekiye waokiye heca; tanyan econ.

Jesus hecel eya;

"Tohan ninape etapatanhan kin wawicayu kinhan catkatakan kin he slol-yin kte sni; hecen wawicayaku kin he nahmala on kta. Kinhan Niyatepi nahmanla wawanyake kin sloyin na nicipaju kta.

ZITKALA CIQALA.

SINASAPA WOCEKIYE TAEYANPAH.
REV. JEROME HUNT, O. S. B.
PUBLISHER and PROPRIETOR.
FORT TOTTEN. N. NORTH DAKOTA.

With the Approbation and
Blessing of Rt. Rev. John Shanley
D. D. Bishop of. Fargo, N. Dakota.

JUNE 15, 1907.

Standing Rock Agency, N. Dak
May 17, 1907.

Mitakodapi;

July 4, he icunhan Fort Yates en iheyata wana witaya wicoti kte. St. Joseph omniciye tanka kta e ape kte. July 6, 7, 8, 9. topa omnicieye kta; 6, tokaneya omniciye kta wankiciyakapi qa wayaotaninpi kta qa hanhepi ekta okodakiciye itancanpi qa wowapi kagapi hena omniciye tipi en onpi kta, qa omniciye token iyopte qa is mazaska awanyaka wanjina hena eciwatanan woiwange kta e induwiveyapi kta, St. Mary koya. 7, he en wicasawakan tawapi kta. 8 anpetu ataya omniciye qa okodakiciye taku iyowaja kin tona econpi okinipi hena econpi kta; qa litayetu oape 6 kin ayustanpi qa omniciyetipi en Miniwakan Yatke Sni Okodakiciye kin hanhepi kin nen token skanpi yustanpi kta, Sinasapa opapa eceepi kta. 9, wicohan tona yustanpi sni hena yustanpi kta; qa wicokaya sanpa he nan omniciye tanka tuwa hiyobi kin cante wasteya woyustan onna qupi kta. Heon dena wicohan kin viyeya onpo. Koda North Dakota eciwatanan mazaska awanyaka wanjina dustanpi. Father Jerome, Fort Totten en yanke cin he e; he awacinpo!

Qa Miniwakan Yatke Sni tona yaonpi kta kehapi qon qa tona na nanhi oyapapi sni qon hena opa kta wacin onpiye, koda toksa tanyan winipi kta e wana minduwiveya. Heon ito itaya wipiiciyapi kta awacinpi sni po, mis eya kecanimi kte; wocekiye wicohan kin hena nakun wayupiya ipi onspe on wacinpi kte. Qa wicasa wan tanyan opiiciya iyecen heon taku awacan kta nuwo? Koda tohan wicasawakan Yutapi-wakan nien qa woksape iyoyamniya kes sutaya duha oyakini sni he toka nuwo? Koda ho eya hece tohan miniwakan ota datkan canna nina wakanica nica-saksaka canna nicandehdepa canna nehanyan wana iyoyanpa ninica qa hecehnana wancak sicaya ecanon sdonyakiya kes wancak oninitika ecee, qa heon wicasawakan nitawa kin wistenyakiye qa nakun wayakini nice kte yacin ecee. Heon ito dehan miniwakan yatke sni en opaye ecin

hecen ecanon kinhan ituya winipi kte sni tka wicasawakan ohan waste iyecen yaon kta. Qa nakun tohan miniwakan ota datkan canna iya esa qa ecen awasteyada qa heon ecen iyoniciyi on nakun kagisiisui wana iaye sa, qa niye kases anicibdeza oya-kini sni tka iyes wanji owapiya on naceca tka ko aya ia heon taku on he adustan kta nuwo? Sinasapa opa wicaka yo; qa miniwakan yatke sni opayo. Hececa kin wicasa wakan nitawa kin koyakipe kte sni, qa winistecin kte sni. Ho dena iyukcan po, qa on po! Koda wana Standing Rock Agency, N. D. en omniciye tanka kte; Sinasapa wocekiye kte; qa wokonze wikeemna hena opapi kte; necen maka akan tanyan onpi kte; qa hecece cinnan mahpiya ekta wicakicopi qon qa akta wicakahingapi qon oniyapi kte.

Owasin nape ciyuzapi.

THOMAS F. WHITE BEAR.

MANDERSON, S. D.

April 21, 1907.

Mitakolapi. mitaknyepi wancaya Sinasapa yaonpi kin na cspaspaye Woniya Wakan on awaniglakapi kta inicaqapi kin oninuiyan waktaya on po; igluwinweya onpo; Wakantanka tokiconze kin tanyan yuha po; wicala nitawa kin. Wakantanka tawosukiye ogna yaonpi kin na wowakan (Sacrament) iyacupi kin oninni awakicin po; tohanyan wowicala iyacupi kin nehanyan Wakantanka cin ca henicapi. Heon etanhan tona Wakantanka cinca necapi hena oyasin mahpiya ekta ipi kta lila cin heon Wakantanka tawosukiye tanyan oyapapi kte, heciyatannan on oninuiyan taku waste kin nahan awacin po; nahan sice kin iheyab igluzap; na heon wowakan (Sacrament) he owacinye heci icupo, hecel woikiye nicipi on kta.

Wakantanka lila wacanikiya ce. Wakantana ateyanpi iyotan ksape. iyotan wakan, iyotan waste, iyotan wasake, iyotan owotanla na iyotan isnala lila tanka. na ee ateyanpi; heon oiye kin tanyan anagoptan po, na oiye kin ota yuha wacinpo. Hececa kinahan niwasakapi kte, icin Wakantanka Oninintku, Wankiya onkitawapi maka akan hi na Wakantanka cinca wicakaga, hena tokatakia wicoicage yin kte kin nehanyan wicohan sice kin awignunniyanpi kta na taku waste kin econpi kte; na heon etanhan onkis lehanl wana ele naonjinpi heon etanhan niyate anakigoptan po na onolapo na wicakeya ateyapo; na anpetu otioyoni wacinyanpo. Taku on nepe cin na le e.

April 23. Edward Janis te; wicasa tin kta iyecece shiyan on; wicasa kinahan lila tanka, kteutapi 260 na siiyutapi sakowin, wicasa lila wasake. hececa esas tin kta yunkan toka sni tin ya na heon etanhan wicasa tohanl tin kte tuweni slolye sni. Wicasa kin Makizita opaya, koska wacinye pica heca tka.

April 16, neehan George Charging, koska wacinye pica onkitapi. Iishiya koskalaka kin lila nanske, siiyutapi sakowin sam okise. Ho hecel koskalaka kin lena tapi kta iyececa sni se onpi yunkan tapi; Cakpe Opi etanhan.

Ho matakuyepi wicoiye epe kin lena oninuiyan awacinpo. St. Joseph na St. Mary okolakiciye yaonpi kin oninuiyan wowapi etan taku onspe niciyapi kin sutaya yuhapo. Taku kin le waniyetu yamni anpetu otioyoni nahan hipi otioyoni on ociciyakapi. hecel Wakantanka oiye kinhan ota lunapi kin wacinitankapi kte na takuni niyuhonopi kte sni.

NICK W. BLACK ELK.

Wayawaoti Okiyapi Kin.

Kangipaha, Fort Totten, N. D.

May 10, 1907.

John Sherman	\$.25
Joseph "	25
Alice "	25
Benedict "	25
Joseph Sherman Jr.	25
Florence Sherman	25
Canpaksa	25
Tunkangiiciye	25
John Strait	25
Sunkakanduta	25
John Two Hearts	25
Luke McKay	25

Cherry Creek, S. Dak. May 20, '77, Mitakola Eyanpaha kin taku wanjila epin kta wacin. Jesus tuwe wicala kin he taku ota icakijin kte eyavi na tuwe oiye kin he iye tawa heon etanhan tuwe cin kin heicu okini kta tka le maka akni onqunpi kin letu sni yeluka tuweni ista on wanyake sni on cante suta sni kin on etanhan mitakuyepi epin kte tona Sinasapa oyapapi kin he wake; heon tokel ecanuppi kta hena tokel yahan kta he ninagi kin ne Wakantanka ne tawa ca niye on Jesus makata tancan onqupi ho ninagi wan onkipazopi na mahpiya ekta kikle na heci owanjila yanke Ho kolapi Jesus makata hi qunhan oyate iyaza omani na oiye wastehe naonhonpi heon slolonyanpi.

Ho inse wicasta oblakin kte, St. Mary wanji Tahcahušte tawien he te waniyetu 82, na Sungisto cinca te waniyetu 5. St. Joseph wanji wocekiye nakicijin ca te, William Sunkavanzii, waniyetu 47 okiniyepica.

Matokinajin cinca te waniyetu 4. Ho mitakolapi cante sicapi kin he cistiyele, he waste. Hinhangitakojakpaku waniyetu 2 te. John Brown dog waniyetu 8, te. Lenayos le omaka kin tapi. Ho tona Eyanpaha iyacupi iyuha cante wasteya nape ciyuzapi, nitakolapi.

HENRY SIVOINYANKE.

Wicasta tohan, owanyake, toie, caehde kin hena on A, B, C, D, eya yawapi kin iyecen, wicasta tohan kin he [dawapi] sdonyayapi kta.

Wicoie kin wicahnayan ecee; tuka ohanyanpi kin oyaka ecee.

Wicasta wan ho tanka esta ohanyanpi kin he e sanpa ho tanka.

Wicasta wan hminyan tawacin kin hecedan okipe kinhan, wicasta waste heca kta e awacin sni tanin; qa tuwe wan hminyan tawacin sta okicipe kinhan he wicasta wasdonya heca yawapi sni.

Wakokipapi kin wanwacadan onpi tuka hee ohinni waste. Ksamyawanihdakapi kin he wicasta ksapa woyuha tawapi kin ee.

Taku waste qa sica ecanon kin nonpin iyakiyecan oyate kin sdonye wicayakiye sni kinhan he wicohan waste.

Christian heca wan wohtani etanhan tawaciye sni; he woqin tawa kin ee. Christian heca wan wohtani econ kta e tawaciye sni; he woyawaste tawa kin hee.

Niye kin aopten duhe sni, unmanpi kin ota yuhapi kin heon; akes ota yuhapi sni, nis tonana duhe kin heon.

Tohan wacinyanpi kin wacantkiyapi kin eokiya eca wokipajin yuha ecee, tuka tohinni ktepidan sni.

Dehan tokecincinyan opiniciye kinhan wiconi unman kin en takudan duhe kte sni.

Tona wocekiye opapi hece kinhan naptern wabdezapi

Wicota wohtani ohdakapi kte istecapi tuka econpi kte kin tohinni istecapi sni.

Wosdonye kin he wowaake.

Wosdonye kin he wasakapi sanpa waste.

Wicasta owasin noge nitawa kin quwo, tuka niho kin he e tonana wicayaqu kta.

Wicasta wan wayupike kin he tinza sni; tuka wicasta owotanna kin hee tinza

† WICAYUWAKANPI. †

†

Wicayuwakanpi kin he taku he?

Wicayuwakanpi kin he wicoñan wakan, qa on Church kin, wicašta qa is, taku keceyaš, Taku Wakan wicayuwakan kta e kida.

Wanikiya unkitawapi kin iyeñca nakun šiceca, wahošiyapi, aguyapi, hogan, qa taku hecekececa yuwakan.

CEKIYAPI ECONHAN
OYATE WICAYUWAKANPI
KIN.

†

Anpetuwakan otoiyohi taku wicayuwakanpi ka e econpi he?

Oyate cekiye ahi kin miniyuwakanpi on wicayuwakanpi.

Token on oyate kin cekiyaipi šni itokam miniyuwakanpi on awicamnimnipi he?

Wakantanka itokam ceonkiyapi kta nakaš heon unyujajapi qa onyuwakanpi.

Decen wicayuwakanpi kin econhan wocekiye tukte šinasapa kin eya he?

Tokaheya: ASPERGES: "Ceyakata on mayakipakinte kta, unkan eceedan waon kta; mayadujaja kta, kinhan wa sanpa maska kte." Ps. 1. 9. INONPA; Ps. tokaheya MISERERE, Wakantanka nitocantekiye on onšimada ye;" qa hehan „Ateyapi, Cinhintku, Woniya Wakan kin wowitan yuha nunwe." IYAMNI; hehan akan wacekiyapi kin ihukuya inajin qa timahen yukanpi kin owasin ohninde wakanpi kin awanwicaykapi kta e icekiya.

WOCEKIYE OPA TOKEN
WICAHAPI.

†

Token on Church kin tona tapi kin wicayunihanpi he?

Ecin nionpi kin heenan he Woniya wakan wicatan kin he oti, qa anpetu wan en, wiconte wanica wan en on qa woyawašte yune kta e inajin kta.

Tanka tapi wicahapi kin token wicahapi he?

Tokaheya: Catholic makoce en tapi kin akiyuna awicayapi, cansusbeca wan tokaheya yuha manipi; qa okšan petijanjan ideya yuha manipi, qa wicahapi makoce hehanipi hehanyan mazañdañda kahdapi.

INONPA; qa hen miniyuwakanpi on amnimnipi, wizidyapi, qa wocekiye ekiciyapi. IYAMNI: Hehan te kin wicahapi mahen oiyoñpeyapi, qa šinasapa BENEDICTUS qa is Zachary ta-

dowan, qa "wiconi owihanke wanice kin he miye, tuwe wicamada kinhan he ta esta ti kta: tona wicamadapi kin hena owihanke wanin tapi kte šni." Hehan miniyuwakanpi on amnimnipi, qa econhan šinasapa kin tona en najinpi kin owasin Ateunyanpi mahpiya ekta nanke cin, hahmanna eyapi. Wicatancan te kin he maka mahen hapi ecee, ca hehan šinasapa kin yamni akinde maka akada qa heya; "Memento homo quia pulvis est et in pulverem reverteris" "Wicašta, kiksuya wo maka bdu kin nenica, qa maka kin ekta icicawin yande kta;" wicoie kin de ohomni najinpi kin on wakta wicaya.

Wicašta on wicoñan tona econpica huwo?

Wicašta on woecon kin hanke e- qeš econpica kinhan econpi kta; Mass wošnapi ekiciyapi kta; LIBERA eyapi qa is ahiyayapi kte, hena on te kin Purgatory peta cistina etanhan ecadan eyakupi kta.

Tapi kin tohanhan Mass wošnapi ewicakiciyapi kta iyecetu he?

Te kin onakam yamni can hehan, qa isakowin can, qa iwikcemna yamni can kin en, qa waniyetu wani kin henakiya Mass wošnapi ewicakiciyapi kta.

Qa hokšiyopa kin is on token woecon he?

Tankapi token on econpi iye- cen econpi eceena nagi cewicakiciciyapi kin he ohnayan wowiyuškín odowan ahiyayapi qa nionpi kin wocekiye ewicakiciciyapi, qa is downapi ecee. Hokšiyopa kin hena miniawicakastanpi, qa woñtani codan onpi qa wašape šni maka kin etanhan iyayapi heon wocekiye cinpi šni, hena wanna Wakantanka kici onpi, heon nakun šinasapa kin wokoyake sapa on ecee tuka ska on ecee.

Nakun taku yuwakanpi yuke kin he Pope šinasapa ateyapi kin watešdag kicatonpi, qa Abbots šinasapa woiatancan kagapi qa is wicoñan wanjigji en qa is wocekiye opa wan wicastayatapapi ehna kapi kta ca wicayuwakanpi ecee.

Church kin taku nakun yuwakan huwo?

Tipi, maga, taku wašte Wakan- tanka wicašta qu kin owasin yuwakanpi; nakun hemani, maza wakan- bdi ohna wowapi yeyapi, qa wata ko yuwakanpi ecee.

Mdoketu eca anpetu otoiyohi wocekiye en token woecon huwo?

Catholic makoce ecekcen May yamni yawapi cansusbeca Jesus tawa iyeyapi wokiksuye anpetu kin hetan- han September 14, hehanyan, anpetu

otoiyohi Mass wošnapi onakam cansusbeca kin on anpetu yuwakanpi eciciyapi, qa he wojupi owasin tanyan icage kta on wocekiye eyapi ecee.

Makoce wanjigji en de woyuwakan kin Wanikiya cansusbeca akan te kin he onšpa cistina yuhapi qa on econpi ecee, qa he St. Helen Mount Calvary akan waniyetu opawinge yamni maka mahen yanka e iyeya. De iyeye kin on May 3, ca on wokiksuye anpetu. He onakam cansusbeca kin Persians oyate kin icupi, tuka Heraclius wicastayatapapi kin wicakiciñduza qa Jerusalem en andi, qa hen owicoñan yukeya tipiwakan en endepi.

De owicoñan kin on otokane ekta susbeca anpetu wokiksuye kin icaga. Dehantu kin Rome en susbeca Jesus akan te qon hee hca onšpa tanka hen nnakapi.

MINIYUWAKANPI KIN.

Tohan mini yuwakanpi ecee he?

Anpetuwakan otoiyohi cekiyaipi šni itokam.

De woyuwakan tokenken econpi he?

Tokaheya miniskuya yuwakanpi, wo cekiye on wakanšica kahamiiyeyapi, hecen icimana en wowašake yuhe šni, qa ohna Wakantanka woyawašte qa woawanyake tawa kin unnagipi qa ontancanpi kin on.

Inonpa: mini kin ija iyecen iyecen yuwakanpi.

Iyamni hehan miniskuya kin mini kin icahiyapi qa Ateyapi, Cinhintku, Woniya Wakan caje kin on econpi, qa miniyuwakanpi onkamnimnipi kin he woñtani on onhwinpi kin etanhan onyuwaste pi.

Church kin taku on miniyuwakanpi on he?

Wowacinye yuhapi kin, qa taku yuwakanpi kte kin owasin amnimni kte e on.

Wocekiye wicoie onpi kin eciyatan- han on wowašte icupi, qa on woñtani cistina kin yuskapi, qa untancanpi qa unnagipi kin wakanšica onhiyahpayapi kte šni e awanonyakapi

Miniyuwakanpi token onqonpi iyececa he?

Wocekiye awacinpi hee kin tipiwakan timahen iyayapi qa hdinapi eca miniyuwakanpi eceena icupi šni tuka nakun tiyata tohan iwankapi qa hahanna inajinpi hena heca icupi; qa ohinni Wanikiya we tawa kin on wicayuska qa tancanpi qa nagipi ko awanwicayakapi kta Wakantanka kidapi.

Church kin taku wani iytan wakan yuwakan kin he tukte ee he?

Tipiwakan wani nakaha yuñtanpi qa yuwakanpi kin hee,

Woope Tannin kin en akan wošnapi kin hena Moses yuwakan ecee; qa tipi wakan kinihanyan Salomon yuwakan, ho hecen on etanhan woope teca kin en Wakantanka ti kin hena yuwakanpi kte kin he hecet.

OWANCAYA WOTANIN.

Roanoke, Va. June 7, heenan šiceca wan, Mr. qa Mrs Lofwich Brewer hekta anpetuwakan nonpa heenan yuhapi. Šiceca kin anpetu napcinwanka tka ecen hdañeya Isantanka ia hca. Tonwicu wan he yuba najin hehan ia hinkda, atkuku, hunku, kunkšitku, tunkašitku qa eya taku wicaya owasin cajeyad awicaya, ena- ke hein "Mahpiya," eye qa ta iyaya.

Oskaloosa, Iowa, June 7, heenan Durfee owoqe wicoti kin hen, oteñi en wicašta wan iñinman yanke unkan niknina gopa, ulkan wicašta tonaken lañonpi qa mazakan icupi qa kutepi he wamanica e hñoyanka ke- cinpi qa heconpi unkan he wicašta e iñinme qa gopa yanka tka ecen ktepi. Wanna ktepi wanyakapi kin he- nan wicakaška en iñidoipi qa icicupi.

Oxford, Pa. June 6, šunkadan wan hdañda yuhda onspekiyapi unkan heon tiwahe kin he niwicaya. Woji wicašta wan, William Beattle eciciyapi, e cinca kin onspekiyapi. Hanyetu wan en tipi kin ide qa wapa yanka tka wicayaogorge šni. unkan hehan hdañda wan oke kin en yape qa nina yuhda hecen wicayugonge qa owasin zaniyan iyayapi.

SIHA SANI QA MAZASKA
OPAWINGE ŠAKPE KAKSE.

Trinidad, Colo. June 6, John Vellotti hñani wicašta wan, he otowwe kin etanhan makaiyutapi yamni iye- yapi, he hemani manu akan yanka unkan, onihpaye qa siha sani hema- ni ayusdone qa kakse kiksuye šni waruka econhan hemani en hñanipi heca iyeyapi qa otowwe ekta waya- zanka tipi en aipi, wacinkiksape kin hehan sina okakse qon he kica, he icupi qa andipi kin hehanyan he si- sanina naceca tka tuwenā abdeze šni, heye kin hehan eceedan abdezapi; unkan sina sannu wanice. He siha ka- kse kin heciyatannan mazaska can- kahuto opawinge šakpe iyone kin imahen iyone keya; hecehuana wica- šta wan en wanka iyeyapi qon ekta huweye šipi; ekta i tuka canhanpa ko tuktena takuna yanke šni, unkina wicašta manisa heca icupi iyukcanpi.

Sterling, Ill. June 7, Heehan šun- kakan wan J. M. Snultz Ohio en oi- najin etanhan kin tawa ecanpahmin- yan iyecinka iyoyte kin heca wan wanyaka unkan ta iyaya; heca he heca toka wanyake kin tansag ta.

OWANCAYA WOTANIN.

Hazelton, Pa. June, 7, Heehan Mike Halcnek miniowanca akasanpa-tanhan makoce wan Hungary eciyapi kin heciya ye kta, takodayeka wan anpahotonna waštešte wicayuhedake qa witka onge yuha ya cin qa onge opekicaton; tanyan iyapemniton qa canwohnaka manen onnake qa sota onna iyaya wan icanda ende; tka taku icaše qa ye šni ecen wi wanji. Wan-na ye kta e canwohnake piya woki-hnake kta unkan witka qon owasin ikpakpi qa jagyapiso hotonpi. Qa ake ye kte qon anpahotonna wanji inayanpi kta e owicakide qa ake yu-nektam ehpeiciya.

Washington, Pa. June, 6, Heehan B. S. Moore maga opta ya unkan wamduška nom pte wan azin yukan kapiyam inajin, nonpin wicakte unkan siha iyutapi zaptan sanpa napahonka iyutapi šandogangapi; henaos cekpapi iwicayukan. Pte kin wanji asanpi wanica tuka token on hecece kin sdonye šni unkan dehan tukte on necece kin sdonya; pte kin ake asanpi ota.

Rahway, N. J. June 6th, makoce kin hen magaju unkan nnaška hin-nanpi Gateman Robinson wanwicaya-ka keya. ataya hecece šni tuka wan-jinakiya necece keye.

Riverhead L. I. June, 6, Alexander B. Sovers ne maga cekpa nom wicayuna, maga kin ne witka yušicesa necen witka wanjina qu, unkan an-petuwakan wanjina yuna wanke qa inajin; unkan nehan anpahotonna wiyena wan isto en anpetuwakan nom wanke qa inajin; nehan ake maga qon ake en kiwanka unkan iyecana mañciuca nom ikpakpi wicaye.

Louville, Ky. June, 7, Heehan winyan wan Martina Johnson eciyapi ikeutapi opawinge zaptan sanpa ake-wanji tke e ta; waniyetu wikcemna-šakpe sanpa nonpa, qa Kentucky makoce kin hen winohca heceedan inan keya tanka keciupi. Tapi kicanye kin taku waštemna wicašta šakpe awica yusotapi kta iyenakeca ayusota keya. Cankoka kin sina iyutapi šakpe nan ske, ondakinyan kin is yamni, qa napahonka wikcemna nom sam wanji is mannetuya. Wicašta wašaka ake-nom akiyuna he ayapi kta e wicaka-hnigapi.

Hickman, Ky, June, 7, Heehan wamduškana nina ota qa hemani anap-tapi. Nina woišuteke kin on hemani kin iyopta eca iwicakakuka qa wipa-jaja ionpi iyecen šdušduta on hemani iyopta keš ya okihi šni.

Pottstown, Pa. June 7, Heehan William Cloward hahanna wan ogon-ge kta unkan ohendepi ohna wankapi kin en wicašta wan ohna wanke qa gopa wanka. Yuhicapi qa induwi kin hehan wawanyaka oti ekta aipi. un-kan he hanyetu osan wawihahaya on qa he nde qa owote tipi en wanke qon hee seca heon owanyeye etanhan kinnde qa he iwanka kecin keya.

El Paso, Texas, June, 7, Heehan Tunkansina woope nakicijin wan Liewellyn New Mexico etanhan kin woki-yakapi; New Mexico etanhan dakota qeya hen eonpi qa wamduška wan tanka hca e timahen aonatak nnakapi qa wakanheja wanji tonpi eca ake yudkiyapi keyapi. De šina-sapa e dena Tunkansina woope naki-cijin kin okiyaka. Hekta waniyetu nonpa ecetu heenan tiwane tona ken New Mexico en yakonpi kin etanhan tokan hiyupi qa witayena hen tipi. Tiwane kin dena en hoké yopa ota wicatonpi tka wanjikakaes en onpi šni šinasapa kin de amdeza qa ode onkan tipina wan ishana nan tka na-kun awanyakapi, unkan he timahen wamduška wan tanka e wanka qa he Puebla oyatepi kin etanhan hen onpi kin wakandapi qa ohodapi heon bo-ksiyopa ota wicatonpi tka wamduška kin de temye ki-yapi.

Fort Benton, Mont. June, 7, Heehan wicašta wan Albert Paterson eciyapi taheaskadan ota wicayuna, he tado mazakoka ohna on kin. heca ota temye qa ta Paterson hunonyun Fort Shaw owakpamni kin heci i qa nina wotektehda qa tado maza koka ohna on kin neca ota temya unkan on ta

Janette Nichols Chicago wikoške wan wamduška kicanye wicohan e-son kta kecin tka sintehda wan ya-htake qa wayazanka tipi kin en wan na teicakiš wanka. Wikoške wamdu-ška wicayunaškan ecee kin en yanke-šni; unkan wikoškenake kin de sinte-hda wan iyotan tanka unkan he yu-wankan icu kta kecin tka isto kin en yahtaka.

Janesville, Wis. June 7, Mr. James Davis, waniyetu opawinge sanpa wikce-mna, qa tawicu is opawinge wanji

sanpa šakowin kici Rock County en onška tipi kin en awicaipi, wanna kan-pidan hee, qa awanihdakapi okihi šni heon hen makaošpe wikcemna tom maga yuhapidan kin he County qupi qa on tohanyan nipina kta hecinhan on awanwicayag ičišipi.

FORT TOTTEN NEWS.

Rt. Rev. Bishop John Shanley Fargo, N. D. etanhan kin June 23 anpetu kin he en Fort Totten en hi kte, qa yusutapi wakan wicaqu kte. Hecen de-tanhanpi kin iyehantu kinhan owasin en onpi wašte.

Charles L. Davis, Miniwakan en wo-nspe itancan, qa ateyapi tka qon he dehan Sisseton Agency, S. D. oyanke kin hen wabdeza hi.

Charles M. Ziebach, ateyapi kin qa Mr. Stephen Janus, wowapi kage kin Wahcinea-wakpa ekta iyayapi, ateyapi kin sunkakan awicabdeze kta on yešipi. Hdi kinhan ake Inyanbosdata ekta heca on ye kte.

John Strait [Howaštana] Kangipaha etanhan qa Simon Court St. Michael's eciyatanhan henaos St. Paul Min. ekta Catholic Total Abstinence Omniciye kte kin detanhan henaos opapi kta e yapi kta.

Miniwakan makoce kin opta hemani Great Northern, okodekiciye mazacanku wan kagapi, qa wanna yušanpi tuka nahanhcin wicašta itokšu ohna ye šni. August hehan tukte en ohna wanna iyopte kta. Hekta waniyetu wikcemna yamni heehan makoce kin dena wa-manica eceedan Dakota kin ko yukonpi qa tuwe tokata dena otonwe qa maza-canku opta wanke kta ecin šni wotihuipi ecee; unkan anpetu kin dehanyan ee šni se wanke, paha wanjigji kiyuksapi, qa kaksiza wanjigji is ojunayapi qa obdaya kagapi on makoce owasin tokeca see-ceca. St. Michael's Church hena is ataya can tka katintapi qa en tipi wakan, Father Jerome kage, qa wicaha-pi makoce wanji itokagatanhan wanke he iwiyohpeyatanhan wišwi eya nuse hemani kin iyaye hecen anpetuwakan cekiye ahi qa hemani u eca wowan-yake hee seecece.

Makoce kin den ohomni, otonwe ka-gapi wanonyakapi, dehan wicašta kin hena owasin wijicapi, qa hena maka kin etanhan on wijicapi.

Ho Dakota unyakonpi kin wasicun kin dena ahi šni ecen onkiye tokaheya den onyakonpi, tuka wionjicapi šni, qa ota tanyan onpi esta ota tanyan onpi šni. Token on hecece kin tohinni on-kabdezapi šni naceca.

Ito decetu wasicu kin toka hipecu honh mani hipi keš makoce icupi qa tukten ehtanipi qa woimagaga odepi šni, qa wayusotapi šni, tuka wamna-yanpi, tajuška iyececapi, qa titokan ipi sa šni, tuka wanca eye se htanipi qaas anpetu wašte kin owasin htanipi qa wakamnapi, heon ohinni kohanna wi-jicapi ecee.

Unkiš Dakota kin makoce kin iye-ceca e unyuhapi; qa iyecen htaonipi kte kin onkokihihi tuka, titokan unkipisa qa nonpa can anpetuwakan nom, wi nom, waniyetu wanji ecekcen onyakonpi qa is takuwicaonynapi wocin hipi, qais taku wicunqupi qa on yuhektam ehpeonkičiyapi sa. Woima-gaga onkodepisa; wamnaonyanpi šnisa; waonpatanpi šnisa; dena qa nakun taku ota hena on yuhektam ehpeonkičiyapi sa heon unkija Dakota kin Wasicu wijicapi kin iyeceh wionjicapi kte šni qaas tanyan waonyuhapi kta iyecetu hca, tuka, Dakota kin tuktektan keš onyanpi qa waontapi qa takuna onka-jujupi šni; otonwe ekta hecen econ-qonpi onkokihihi šni; tukten waontapi qa onwankapi kinhan hena owasin on-kajujupi, heon wasicu ti en titokan yapi kta otehike; heon wasicu kin nina titokan yapi šni, tuka Dakota e isi wanice kin heon nina titokan yapi, qa ota titokan eceena on nionpi, dena ikecwicašta kin wicohan kin onyuhapi šni kinhan unkija wanjigji tanyan waon-yuhapi kta tuka, tancan ikpatanpi kin wašte tuka ehaas honh nina wasas onkičiyapi heon hececa. Otonwe wica-štapi kin hena owasin kinin mani hipi qa taku yuhapi kin wanwicaonyakapi tuka maka kin sosopi kin econkapinpi šni qa dehan ota heepi šni se otonwe kin en onpi, qa sanpa wakamnapi.

Tuwe cante wašteya, woimagaga wan-yaka, qa ozikiya titokan on cin kinhan nina maka kin kicanye kta qa wae-conkapin kte šni, kinhan wayuha kta, hehan ege iyokipiya cin kinhan titokan ye kta qa is wicakicosa kta esta ota yuha heon yuhektam ehpeiciye kte šni.

Taku wasicu onspeonkiyapi kin owa-sin wašte; qa taku woyute onqupi kin owasin wašte tuka wasicu kin mini-wakan kin Ikcewicasta kin toka ektam onqupi šni qa sdonyeonkiyapi šni unkanš wašte kta tka; heon ota tapi Hececa esta ota tapa apawi kin iyececapi. Wasicu wicohan onspeonkiyapi kin owa-sin wašte, decena ihankeya šica, unkan he tuwe owasin icu qa onspe. Wicohan dena owasin amdezapi wašte.

Wakantanka wicašta kin etanhan ta-kuna icu šni; wicašta kin Wakantanka etanhan taku owasin icu.

Hececa esta wicašta kin iye wico-han tawa on taku owasin yuhakecin.

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

JUNE 15, 1907.

HOLY ROSARY MISSION,
PINE RIDGE, S. DAK.
May 4th 1907.

State of Finances in the Bear
Creek, Medicine Root and Lake
Creek Districts.

I. Bear Creek Church.

Receipts for repair of Church.

Through Chas. Randall	\$ 2.50
" Edward White Crow	8.75
From the Mission	50.00
Total	\$61.25

II. Medicine Root New Church.

Receipts.

Through Leo Apple	\$ 6.00
" Jacob Little Chief	10.70
" Susie Biances	5.50
" Mrs. Emilie Tibbits	12.00
" Mrs. Afraid of Lefthand	5.00
From Martin Shangreau	1.00
" Mrs. Schweigman	1.40
Through lotterie	4.40
From Mission	50.00
Total	\$96.00

III. Lake Creek New Church:

Receipts.

From Mrs. Gresh	\$ 11.25
" B. Larvie, Dic. Larvie	
Geo. Young, Joe Marshall, \$1. each	4.00
Mrs. M. Godfrey	10.00
Mr. Metzker	25.00
Mrs. Eva Richard	3.00
Through Mrs. L. Lapointe	8.60
Mr. Carlow	5.00
Mrs. J. Hawkins	.60
Lake Creek Omniciye	3.55
Through Chas. Raudall	2.50
Jule Eroffey	12.00
Seth Garvey	15.00
Mrs. Bullard e. Vincent Ward	40.00
Thom. Bowman	15.00
Steph. Amiotte	5.00
Fr. Livermont	4.00
Jos. Brown	5.00
Chas. Alien	2.00
From Mission	303.00
Total	\$474.50

All the money collected has been placed in the bank at Chadron.

For Medicine Root and Bear Creek not all the names of the contributors have been put down, because I had not got them all.

FATHER HENRY, S. J.

PORCUPINE STATION N. Dak.
May 1, 1907.

Wicata.
Oct. 20, 1906, Annie Ramsey.
Dec. 15, 1906, Leo Twigg.
Dec. 22, 1906, Helen Cokayamaniwin.
Jan. 4, 1907, George Feather.
Jan. 13, Sarah Winyanheaka.
Jan. 26, Joseph Kahinhepa.
April 21, Alton One Hawk.

Dena Paha Yamni omniciye cincapi qais nakun dena hunh tankapi tka icin waniyetu tonakecapi kin sdonwaye sni on iyecen wakage sni.

Toka Yutapiwakan icupi kin.
Charley Dogskin, Harry Fool Bull, Paul Fool Bull, Peter Wakanyuha, Edward Dunkan, Henry Murphy, Robert Walking Cloud, Cecilia Walking Cloud.

Dena Rev. Father Bernard, O. S. B. wicakiciyustan; 7 hoksipina l wicincana.

Miniawicakaстан.
March 23, Lucilla, March 10, 1907 tonpi, Thomas qa Celina White Mouse cunwintkupi.

March 23, Louisa, March 17, 1907 tonpi, Tacejisapa qa Winataskawin cunwintkupi.

THOMAS WHITE MOUSE.

CANNON BALL, N. DAK.

Dena ake Mazaska Awanyanka Wan-jina ed kicunpi.

Jerome White Eagle	\$1 20
Allen High Bear	1 20
Caske Parkin	1 50
Gilbert Bighead	50
Andrew Iron Road	32
Andrew Cekiyapi	50
Valentine Struck Many	25
Strong Heart	25
Sain Eagle Boy	20
Joseph Red Bow	70
	\$6.60

Cannon Ball ed Dakota wicohan dina iyopta cinpi unkan St. Joseph okodakiciye itancan onkitawapi kin ob qa Easter-time econhan wosukiye ohna tanyan skan sni; heon ayustanpi, miye he ohna econ masi, hecen wahdaotanin kta wacin. Tona Wakantanka eciyatanhan nayajinpi hena maka akan iyonisicapi esas, toksa he wowiyskin ed yaupi kta.

PAUL FAST HORSE.

Mazaska Awanyaka Wanjina.

Cannon Ball etanhan	\$ 6.60
Tannina yanka	213.40
Ataya	\$220.00

PINE RIDGE, S. D.

Hekta Easter Sunday hehan Ya-tke Sni Okolakiciye kin woitancan wicakagapi, unkan lena eepi.

Moses Brokenleg itancan.
Joseph No Water okine. Frank Baggage wowapi kaga. Frank Galligo mazaska awanyaka. William Randall iapi awanyaka. Antoine Bouyer tiyopa awanyaka. Oliver Good Shield oghgle.

Okolakiciye cajepi Pine Ridge el ataya.

PORCUPINE.

Wm. Mc Goa Sr., James Grass, Oliver Good Shield, Bili Mc Goa Jr.

CANKPE OPI WAKPALA.

Nickolas Black Elk, Paul Catcher, Living Bear, Chas. Kills Enemy, Joe Mountain Sheep, James Black Bear, Frank Galligo, Francis Thunder Horse.

Holy Rosary Mission.
MAYA TIPI OMNICIYE ETAN.
John Waite Wolf. Red Sack-Clear and Wife. Frank Baggage and wife.

WHITE RIVER.

John Fools Head, Spotted Owl, Good Voice Elk.

Wolf Creek.

SUNKMANITU WAKPALA.
Marvin Red Bear.

Kyle P. O. Pejuta Wakpala.
Red Horn, Broken Leg, Joseph Horn Cloud, Bill Garnette, Spotted Horse, James Kills-two, Henry Bull Bear, Nelson Shangreau, Ambrose Herdezen, Louis Bull Head, Henry Twist, Afraid of Left-hand, Jacob Little Chief, Chas. Thunder Bull.

Allen P. O. Wagniza Wakpala.
Chas. Randall, George Red Wil-low, Bill Randall, Henry Iron Fire, Edward White Crow, Peter Conde-longer, Antoine Bouyer.

St. Joseph okolakiciye owapa na wasak wacanmi, tka ataya owakini sni. Ho mitakuyepi, taku on manunke sni na wayaka micipe, hekta owaunya ca ins owaglake nankeya na tuwa ihankeya yatke egna iyeiciye sa miye ca lehanl abluстан. Lecala owapa; hekta New Year hetanhan el owapa; yunkan mitakuyepi, oayustan waste, wan miyelaka yes abluстан takeyap wasapomicigle ca neciya ble; unkan itanena matn secka, neciya caegle amni kte. Ho ca mitakuyepi, tona eyapi iyacupi iyuha pimiçila po, na wocekiye el miksuya po. Wan lecala owapa na lila wicohan waste el iyemiciye; mitakuyepi tuwa ihankeya ho tanin sni un ne miye; taku lececa el wowaglake owakini sni tka, lehanl taku okolakiciye waste wanji el owapi na wicohan waste heca ca. Ito lehanl Eyanpaha el omiglake. Mitakuyepi oyanke Oglala el woyatke unkeyustan yuns lehanl anpetu kin wicasa

tapi kin okiseya ni unpi kta tka, he wicake micila hepe. Wan lecala woakipa wan unyunapi na on hepe. Pine Ridge lel heca un kecanmi na on hepe. Wan ake aiciciya po, na ayustan wacin po. Mitakuyepi, lehan miye sni se tanyan waon woyatke abluстан na hehan tanyan zaniyan waon na wayaka micipe sni, na tuwa he mita wayaka wicawaye sni. Sunkakan bluha kin tuweni waqu wacin sni; lena wicohan waste ecamon ca owaklkae.

FRANK BAGGAGE.

Holy Rosary Mission, Pine Ridge, S. D.
Hekta March 13, wakanyeya-mitawa, wan, Ella Tobacco eciyapi, te. Waniyetu 5 tka lila okiwanjila Wakantanka kiksuya un.

Hekta Dec. 24, '06 hehanl mis Sina-sapa el miniamakastanpi, etanhan el iyuskiyan wana waun.

Cante-wasteya nape ciyuzapi.

ADAM.

CHERRY CREEK, S. D.

Dear Eyanpaha;
St. Joseph na St. Mary oksape wan Canpa Wakpa el oyate egna icage cin otehiya icage ecanmi na wicasa winyan tona okolakiciye le el opapi hena awecakehan owacinyuze tankapi ecanmi. Okolakiciye hunke sni selececa esa, taku owicohan wanji tohanl ehan ipi can wicasa, winyan tona okolakiciye le etanhanpi owasin walitak hinglapi ecee. Na wicasawakan unkitawapi lila el etonwanpi, he wicasawakan unkitawapi unnaçipi woqu kin heon. Hena hecetu tka taku wanji lila jun-onçipi hee cin he le e Catechist un-nicapi. Ho mis oyate wan el owaunye eciyatanhan otehiya owann ble tka okolakiciye lena tantanhanpi un mitakuye otapi he iyemaceca. Heon tona St. Joseph opapi hena praya nape kiciyus okiciyapi waste, cante ataya on wacin el yekiciya naunjinpi kin na okolakiciye niskotankapi sni yes wasagya najinpi heon, eya tohan-ni Eyanpaha el lececi wowaglake ca tukteni el caje wamayalakapi sni. Tka taku miye slolwayin na waste kte cin hena ptelyela caje blate. Iyotan tona koskalaka na wikoškala-ka catholic waonispepi hena nitakuyepi tanyan ables wicayayapi iyece-tu ecanmi. Nitakuyepi wan

FINTAN H. CURLEY.

Standing Rock. St. Benedict's Church.
Mitakuyepi;

Lehanl tipiwakan teca un-
cinpi, tipiwakan unkagapi uncinpi; he
Jesus Christ he ti kta. Heon etanhan
wicanagi ni kta heon he uncinpi; ecin
maka akan wicasa unpi kin ee kayes
tipi waste wicakicagapi yuke. Hehan-
les tipiwakan kin he timahel Jesus
yankin kte kin heon wiconi unyuhapi
kta; heon St. Joseph okolakiciye oka-
spe onpi kin etanhan tipiwakan oki-
yapi kin lena eepi.

STANDING ROCK AGENCY,

April 27, 1907.

Jno Silk \$ 1.00
Leo Halsey 5 00
Little Soldier 1 00
Charging Thunder 3 00
Wiicuwa 1 00
Jerome S. Soldier 25
Benedict S. Soldier 25
Chas Black Crow 25
Baptist Pierre 2 00
Pius Hunter 1 00
Jno. Brave 2 00
Fred Brave 1 00
Jno. Yellow 50
Jas. Yellow 50
Walter Pleets 25
Eagle Boy 1 03
Howaste 25
David Halsey 25
Aiyapi 50
Tasunkeanatanpi 50
J. S. Buffaloboy 50
J. F. Buffaloboy 25
Okute 1 00
Hantemato 1 00
Wayawaste 25
Wawohodasni 25
Numkte 25
P. Toka-ole 2 00
Frank G. 5 00
St. Mary okolakiciye etanhan
Cinpiwin 2 00
Wakanlutawin 1 00
Maggie S. Soldier 25
Lousia 25
Wicincalawaste 25
Mrs. Black Brow 25
Mrs. Pierre 2 00
Lucy Lafromboise 1 00
Mrs. Yellow 25
Ptesankoyakewin 1 00
Itancanaklewin 200
Mrs. Brave 1 00
Topahinapewin 1 00
Wiyakawastewin 1 00
Mrs. Buffaloboy 50
Ohitiwin 40
Seraphine Pleets 35
Wasteyunkewin 1 00
Ptesanole-aupiwin 1 00
Wicepawin 1 00
Gertrude Pleets 25
Jennie Iron Tusk 5 00
Agatha Buffalo boy 1 00
Agnes Buffalo boy 1 00
Charging thunder cinca 2 00

Ake Paha yamni St. Joseph Society,
etanhan tipiwakan okiyapi kin April 19,
1907, Charles Dog skin 5 00
Peter Own medicine 8 00
William C. Red fox 3 00
Emma Yellow elk 1 00
Paul Hairy Chin 2 00
Mark Afraid of hawk 25
Brainy Fool bull 1 50

Harry Fool bull Canonpa 50
George B. Red fox 1 00
Mary Yellow elk 1 00
William Good iron 1 00
Fred Red fox 25
Charles Ramsey 25
Thomas White mouse 25
Albert Lean elk 50
Edward Lean elk 50
James Wind 50
Martha Wind 50
Louisa Black tongue 25
Mrs. Lucy Good iron 50
Mrs. Feather 50
Henry Iron shields 25
William McLaughlin 50
Melda McLaughlin 50
Ellen McLaughlin 50
Cecilia Killer 50
Sam Killer 50
Mrs. White mouse 50
Lucy White Mouse 50
Agnes Good wood 4 00
Mary See the bear 5 00
John White mouse 1 00
Joseph White mouse 1 00
Lucy Walker 3 00
Frank Black tongue 25
Mrs. Black tongue 25
Mary Black tongue 25
Rose Black tongue 25
Hehan Bull Head Station S. Dakota,
April 20. '07 St Joseph unpi kin tipiya-
kan okiyapi.
Louis Endres \$2 00
Mrs. Ada Endres 2 00
Bessie 1 00
Agnes One elk 2 00
Eugene Eagle boy 1 00
James Rosebud 50
John Afraid of the bear 25
Shot his horse 25
George Afraid of the bear 25
Michael Hollon 75
Fred White coat 25
Paul Middle bull 25
Joseph Fast horse 50
Louis Middle bull 1 25
Joseph Elk nation 50
Francis White hand bear 25
Mrs Lone elk 50
Mrs Wounded 50
Frank Fast horse 1 00
James Rosebud 1 00
Joseph Rosebud 1 00
Thomas Otter Robe 1 00
Barney Crazy Hawk 25
Maurice Bob-tail bull 1 00
Isidore Water 2 00
Joseph White bird 2 00
Albert Runs away 1 00
Ambrose Swift eagle 25
Wicaglonica Village centre 5 00
William Red bear 1 00
Barney Yellow hair 1 50
John Gray eagle 1 00
Isaac Gray eagle 1 00
Louis Gray eagle 1 00
Gregory Lone elk 1 00
Jessie Chasing horse 1 00
Mrs Agatha Bone 5 00
Mathias Red bear 1 00
Pius Broughter 1 00
Chas. Village centre 50
Thomas Middle 25
Pius White Bird 25
Tipiwaastewin 25
John White bird 25
Henry White bird 25

Harry Bob tail bull 2 00
Thomas Cow boy 25
Thomas Fly 1 00
George Running hawk 1 00
Stephen Eagle pipe 50
Albert Bird bear 50
Moses Gray eagle 1 00
Topawin 1 00
George Running hawk 15
Chas. Oyekokipapi 1 00
Lawrence Cekiyapi 50
James Village centre 25
John Afraid of the bear 5 00
Bessie Nicaolewin 7 00
Bull Head Station, April 19, 1907, St.
Mary Society etanhan tipiwakan okiya-
pi kin.
Rose Wambliwaastewin 1 00
Ada Wiwasteka 1 00
Helen Tioleapiwin 1 00
Oyeinapewin 2 00
Regina Fast horse 50
Rose Fast horse 50
Susan Kuseyaiyayewin 25
Mary Napeolotapiwin 1 00
Jennie Tiwanyakapiwin 25
Susan Wowacinyewin 25
Tancangleskawin 50
Annie Hinapewin 1 00
Emma Tehilapiwin 1 00
Susan Kuseyayewin 1 00
Nellie Natanglewin 1 00
Martina Sasawin 1 00
Susan One elk Cannupahuncansa kicon
Oyeinapewin 25
Uncagelutawin 25
Wayakaaghiwin 25
Oglelutawin 50
Clara Napeskala 25
Beatrice Hepinkpalutawin 25
Alma Hakikta 1 00
Agnes Red legs 1 00
Susan Wowacinyewin 1 00
Jennie Tiwanyakapiwin 1 00
Annie ltekanpeskawin 1 00
Louisa Ceyakawaastewin 50
Lucy Winyunhicka 25
Tajiwaastewin 25
Julia Tiwanyakapiwin 25
Agnes Wikoka 25
Mary Tipisnawin 5 00
Maggie Hinsawin 50
Juha Ptesanwaastewin 2 00
Lucill Otawicaqnwin 1 00
Tacankuwakanwin 1 00
Louisa Iyawaastewin 50
Josephine Okitaninwin 50
Josephine Uncagewaastewin 10
Mary Nation shield 50
Hehan ake Oak Creek, S. Dakota
Station May 14, etanhan St. Joseph
na St. Mary unpi kin tipiwakan oki-
yapi kin.
A. Cetanwakan 1 00
Martin Kangiyotanke 1 00
Frank Wankiçun 15
Walter Wahpa 30
John Sunkawaaste 25
Hugh Tateomani 1 00
Igmuonjinca 15
Robert Hehaka 15
John Cadotte 25
Martin Pejutawakuwa 25

Protas Jijika 15
Nickolas Hoksilamaza 10
Mañpiya-hotanka 50
Ed Iron Eye 2 00
Ben Brush-horn 1 00
Felix Ironeye 25
Geo. Good Voice Elk 5 00
Felix Good Voice Elk 5 00
George Cross 1 50
Tatankahowaste 15
Hehaka cinca hoksila wan 5 00
Hehaka " " " 5 00
Tatankawitko cinca 5 00

Oak Creek S. Dak. May 4, '07 he-
enan St. Mary unpi kin tipiwakan o-
kiyapi.
Apegi cinca 3 00
Nakun wanji 1 00
Tatankawitko tawicu na cinca koya
kiçunpi 4 00
Taşunkeskawin 1 00
Mary Hanhepiktewin 1 00
Nellie Cross 1 50
Taningannajinwin 50
March 31, '07 Charley Marshall 6 00
" 14, Paul Hupamaza 10 00
" " Mary Wicincalahanska 5 00
" 17, Jos. Kawingela 5 00
April 17, White shield 5 00

St. Joseph, qa St. Mary, okaşpe unpi
kin etanhan tipiwakan okiyapi kin
le caje kin eepi ye lo, nakun ake to-
kata nayañonpi kte lo; tona ie wan-
lakapi kin owasin nape ciyuzape lo,
nitakolapi he miyeve lo

GEORGE HARRY CHIN.

MINIAWICAKASTANPI.

Fort Totten, N. D.—May 7, Isaac,
May 2, tonpi, John Twohearts qa Mar-
tha Tasinawakanwin cincapi.

May 12, Abraham, waniyetu 4, Aki-
citawaste qa Rosa Tainyankiyotankewin
cincapi.

May 12, Angela, waniyetu 9, Akici-
tawaaste qa Rosa Taninyankiyotanke-
win cunwintkupi.

May 18, Edward, May 4, tonpi, An-
toine Langer qa Josephine Winuciqa
cincapi.

May 22, Alfred, anpetuwakan 2, Jo-
seph Jackson qa Annie Omaniwin
cincapi.

May 29, Louisa, May 1 tonpi, Ste-
phen Brown qa Agnes Hawastewin
cunwintkupi.

May 30, Katherine, April 21 tonpi,
Jim Essie qa Agnes Williams cunwin-
tkupi.

Edward April 7 heehan tonpi qa June
1st hehan mniakastanpi. Philip Jackson
qa Carrie Taniyaskawin cincapi.

Mary Ida May 20 heehan tonpi qa June
2nd hehan mniakastanpi. John Miller
qa Bridget Upiskawin cunwintkupi.

June 3 Joseph Jerome anpetu de tonpi
William Rees qa Adele Belland cincapi.

June 3 George William tonpi William
Rees qa Adele Belland cinca cekpapi.